Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss der Landesregierung / Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 1193
Sitzung vom / Seduta del 30/12/2019

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Arnold Schuler	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Giuliano Vettorato	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Daniel Alfreider	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Massimo Bessone	
	Waltraud Deeg	
	Maria Hochgruber Kuenzer	
	Thomas Widmann	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Änderung des DLH vom 7. August 2017, Nr. 28 „ Landesverzeichnisse der für die Ernennung zum Sanitätsdirektor, zum Pflegedirektor bzw. zum Verwaltungsdirektor des Südtiroler Sanitätsbetriebs geeigneten Personen“ sowie Änderung des DLH vom 1. September 2017 Nr. 33 „ Landesverzeichnis der für die Ernennung zum Direktor eines Gesundheitsbezirks des Südtiroler Sanitätsbetriebs geeigneten Personen“

Oggetto:

Modifica del DPP 7 agosto 2017, n. 28 “Elenchi provinciali degli idonei alla nomina a direttore sanitario, direttore tecnico-assistenziale e direttore amministrativo dell’Azienda Sanitaria dell’Alto Adige” nonché modifica del DPP 1 settembre 2017, n. 33 “Elenco provinciale degli idonei alla nomina a direttore di comprensorio sanitario dell’Azienda Sanitaria dell’Alto Adige”

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 23.4 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Die Landesregierung

Das gesetzesvertretende Dekret vom 4. August 2016, Nr. 171 über die sanitäre Leitung beinhaltet in Artikel 3 die Bestimmungen für die Beauftragung der Sanitätsdirektorin/des Sanitätsdirektors und der Verwaltungsdirektorin/des Verwaltungsdirektors.

Das Landesgesetz vom 21. April 2017, Nr. 3 regelt die neue Organisationstruktur des Landesgesundheitsdienstes.

Der Absatz 10 des Artikels 10 des obgenannten Landesgesetzes bestimmt, dass mit Durchführungsverordnung die Voraussetzungen und die Vorgangsweise für die Eintragung in die Landesverzeichnisse der Personen, die für die Ernennung zur Sanitätsdirektorin/zum Sanitätsdirektor, zur Pflegedirektorin/zum Pflegedirektor bzw. zur Verwaltungsdirektorin/zum Verwaltungsdirektor des Sanitätsbetriebs geeignet sind sowie das Verfahren zur Auswahl der Kandidatinnen/Kandidaten geregelt werden.

Der Absatz 17 des Artikels 10 des obgenannten Landesgesetzes bestimmt, dass mit Durchführungsverordnung die Voraussetzungen und die Vorgangsweise für die Eintragung in das Landesverzeichnis der Personen, die für die Ernennung zur Direktorin/zum Direktor eines der Gesundheitsbezirke geeignet sind sowie das Verfahren zur Auswahl der Kandidatinnen/ Kandidaten geregelt werden.

Mit Dekret des Landeshauptmannes vom 7. August 2017, Nr. 28 wurde die Durchführungsverordnung über die Landesverzeichnisse der für die Ernennung zur Sanitätsdirektorin/Sanitätsdirektor, zur Pflegedirektorin/zum Pflegedirektor beziehungsweise zur Verwaltungsdirektorin/zum Verwaltungsdirektor des Südtiroler Sanitätsbetriebs geeigneten Personen und mit Dekret des Landeshauptmannes vom 1. September 2017 Nr. 33 die Durchführungsverordnung über das Landesverzeichnis der für die Ernennung der Direktorin/zum Direktor eines Gesundheitsbezirkes des Südtiroler Sanitätsbetriebes geeigneten Personen genehmigt.

Es ist nun zweckmäßig, die obgenannten Verordnungen abzuändern. Einige Änderungen sind das Ergebnis der Evaluierung von Prüfungskommissionen, während andere Änderungen sinnvoll und zweckmäßig erscheinen, um im Zuge des

La Giunta Provinciale

Il decreto legislativo 4 agosto 2016, n. 171, in materia di dirigenza sanitaria, contiene al suo articolo 3 le disposizioni per il conferimento dell'incarico di direttrice sanitaria/direttore sanitario e di direttrice amministrativa/direttore amministrativo.

La legge provinciale 21 aprile 2017, n. 3, disciplina la nuova struttura organizzativa del servizio sanitario provinciale.

Il comma 10 dell'articolo 10 della suddetta legge provinciale dispone che con regolamento di esecuzione sono disciplinati i presupposti e le modalità per l'iscrizione negli elenchi provinciali degli idonei alla nomina a direttrice sanitaria/direttore sanitario, direttrice/direttore tecnico-assistenziale e direttrice amministrativa/direttore amministrativo nonché le modalità della procedura di selezione delle candidate/dei candidati.

Il comma 17 dell'articolo 10 della suddetta legge provinciale dispone che con regolamento di esecuzione sono disciplinati i presupposti e le modalità per l'iscrizione nell'elenco provinciale degli idonei alla nomina a direttrice /direttore di comprensorio sanitario nonché le modalità della procedura di selezione delle candidate/dei candidati.

Con decreto del Presidente della Provincia 7 agosto 2017, n. 28, è stato approvato il regolamento relativo agli elenchi provinciali degli idonei alla nomina a direttrice sanitaria/direttore sanitario, direttrice/direttore tecnico assistenziale e direttrice/direttore amministrativo dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige" e con decreto del Presidente della Provincia 1 settembre 2017, n. 33 è stato approvato il regolamento relativo all'elenco provinciale degli idonei alla nomina a direttrice/direttore di comprensorio sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige.

È ora opportuno di modificare i suddetti regolamenti. Alcune modifiche sono il risultato della valutazione di commissioni d'esame, mentre altre modifiche sembrano significative e opportune, al fine di avere a disposizione più candidate/candidati tra le/i quali scegliere nel

Verfahrens genügend Kandidatinnen/Kandidaten zur Auswahl zu haben.

Es wird auch darauf verwiesen, dass mit „medizinischer Leitungsfunktion in öffentlichen oder privaten Gesundheitskörperschaften oder -einrichtungen mittleren oder größeren Umfangs“ bei den Körperschaften des gesamtstaatlichen und des Landesgesundheitsdienstes sei es die komplexen als auch die einfachen Organisationseinheiten gemeint sind.

Die Anwaltschaft des Landes hat die Änderungen zu den Durchführungsverordnungen am 06.12.2019 positiv gesichtet.

Die beiliegenden Änderungen bilden integrierenden Bestandteil des vorliegenden Beschlusses und müssen gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe b) des Regionalgesetzes vom 19. Juni 2009, Nr. 2 i.g.F. im Amtsblatt der Region veröffentlicht werden.

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Die beiliegenden Änderungen zur Durchführungsverordnung über die Erstellung der Landesverzeichnisse der für die Ernennung der Sanitätsdirektorin/des Sanitätsdirektors, der Verwaltungsdirektorin/des Verwaltungsdirektors und der Pflegedirektorin/des Pflegedirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes geeigneten Personen, welche integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden, zu genehmigen.

2. Die beiliegenden Änderungen zur Durchführungsverordnung über die Erstellung des Landesverzeichnisses der für die Ernennung zur Direktorin/zum Direktor eines Gesundheitsbezirkes des Südtiroler Sanitätsbetriebes geeigneten Personen, welche integrierenden Bestandteil des vorliegenden Beschlusses bilden, zu genehmigen.

3. Den Landeshauptmann zu ermächtigen, das entsprechende Dekret zu erlassen.

corso del procedimento.

Dev'essere tenuto altresì presente che per “attività di direzione tecnica-sanitaria in enti o strutture sanitarie, pubbliche o private di medie o grandi dimensioni” deve intendersi, per quanto concerne gli enti del Servizio sanitario nazionale e provinciale, sia le strutture complesse che le strutture semplici.

L'Avvocatura della Provincia ha dato parere positivo in merito alle modifiche ai regolamenti in data 06/12/2019.

Le allegate modifiche costituiscono parte integrante della presente deliberazione e devono essere pubblicate ai sensi dell'articolo 4 comma 1, lettera b) della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2 sul Bollettino Ufficiale della Regione.

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Di approvare le allegate modifiche apportate al regolamento in materia di istituzione degli elenchi provinciali degli idonei alla nomina della direttrice sanitaria/del direttore sanitario, della direttrice amministrativa/del direttore amministrativo e della direttrice/del direttore tecnico-assistenziale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, che costituiscono parte integrante della presente deliberazione.

2. Di approvare le allegate modifiche apportate al regolamento in materia di istituzione dell'elenco provinciale degli idonei alla nomina della direttrice/del direttore di comprensorio sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, che costituiscono parte integrante della presente deliberazione.

3. Di autorizzare il Presidente della Provincia ad emanare il relativo decreto.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

4. Diesen Beschluss gemäß Artikel 4, Absatz 1, Buchstabe b) des Regionalgesetzes vom 19. Juni 2009, Nr. 2 i.g.F. im Amtsblatt der Region, zu veröffentlichen, da die entsprechende Maßnahme an die Allgemeinheit gerichtet ist.

4. Di provvedere alla pubblicazione della presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera b) della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2, e s.m. in quanto trattasi di un atto destinato alla generalità dei cittadini.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Anlage

Änderung der Verordnung *„Landesverzeichnisse der für die Ernennung zur Sanitätsdirektorin/zum Sanitätsdirektor, zur Pflegedirektorin/zum Pflegedirektor beziehungsweise zur Verwaltungsdirektorin/zum Verwaltungsdirektor des Südtiroler Sanitätsbetriebs geeigneten Personen“*

Art. 1

Sanitätsdirektorin/Sanitätsdirektor – besondere Voraussetzungen

1. Artikel 3 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 7. August 2017, Nr. 28, erhält folgende Fassung:

„Art. 3

Sanitätsdirektorin/Sanitätsdirektor – besondere Voraussetzungen

1. Die Kandidatinnen und Kandidaten, welche sich für die Position der Sanitätsdirektorin/des Sanitätsdirektors bewerben, müssen für den Zugang zum Eintragungsverfahren für das entsprechende Landesverzeichnis zusätzlich zu den allgemeinen Voraussetzungen laut Artikel 2 folgende besondere Voraussetzungen erfüllen:

a) Ärztin/Arzt sein,

b) für Bedienstete des Südtiroler Sanitätsbetriebs:

1) Ausübung einer mindestens fünfjährigen medizinischen Leitungsfunktion als Sanitätsdirektorin/Sanitätsdirektor, Direktorin/Direktor eines Gesundheitsbezirks, Sanitätskoordinatorin/Sanitätskoordinator, Krankenhausleiterin/Krankenhausleiter, Departementdirektorin/Departementdirektor oder

2) Ausübung einer mindestens fünfjährigen Funktion als medizinische Leiterin/medizinischer Leiter einer komplexen Organisationseinheit mit nachgewiesener Erfahrung in der Führung komplexer Organisationseinheiten oder

3) Ausübung einer mindestens fünfjährigen medizinischen Leitungsfunktion in öffentlichen oder privaten Gesundheitskörperschaften oder -einrichtungen mittleren oder größeren Umfangs, wobei für die Körperschaften des gesamtstaatlichen und des Landesgesundheitsdienstes auch die einfachen Organisationseinheiten berücksichtigt werden,

Allegato

Modifiche al regolamento *“Elenchi provinciali degli idonei alla nomina a direttrice sanitaria/direttore sanitario, direttrice/direttore tecnico-assistenziale e direttrice amministrativa/direttore amministrativo dell’Azienda Sanitaria dell’Alto Adige”*

Art. 1

Direttrice sanitaria/Direttore sanitario – requisiti specifici

1. L’articolo 3 del decreto del Presidente della Provincia 7 agosto 2017, n. 28, è così sostituito:

“Art. 3

Direttrice sanitaria/Direttore sanitario – requisiti specifici

1. Le candidate e i candidati che intendono partecipare alla procedura di iscrizione nell’elenco provinciale per la posizione di Direttrice sanitaria/Direttore sanitario devono soddisfare, oltre ai requisiti generali di cui all’articolo 2, i seguenti requisiti specifici:

a) essere medici;

b) per i dipendenti dell’Azienda Sanitaria dell’Alto Adige:

1) avere svolto almeno cinque anni di attività di direzione tecnico-sanitaria in qualità di direttrice sanitaria/direttore sanitario, direttrice/direttore di comprensorio sanitario, coordinatrice sanitaria/coordinatore sanitario, dirigente medica/medico di presidio ospedaliero, direttrice/direttore di dipartimento sanitario, oppure

2) avere svolto almeno cinque anni di attività di direzione tecnico-sanitaria di struttura complessa, con comprovata esperienza nella gestione di strutture complesse, oppure

3) avere svolto almeno cinque anni di attività di direzione tecnico-sanitaria in enti e strutture sanitarie, pubbliche o private, di medie o grandi dimensioni, considerando per gli enti del servizio sanitario nazionale e provinciale anche le strutture semplici;

c) für Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht Bedienstete des Südtiroler Sanitätsbetriebs sind:

1) Ausübung einer mindestens fünfjährigen medizinischen Leitungsfunktion in öffentlichen oder privaten Gesundheitskörperschaften oder -einrichtungen mittleren oder größeren Umfangs, wobei für die Körperschaften des gesamtstaatlichen und des Landesgesundheitsdienstes auch die einfachen Organisationseinheiten berücksichtigt werden, oder

2) mindestens fünfjährige Führung einer komplexen Organisationseinheit (Primariatsposition/Chefarztposition),

d) Nichtvorhandensein der Ausschlussgründe laut Artikel 3 Absatz 11 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. Dezember 1992, Nr. 502.“

Art. 2

Verwaltungsdirektorin/Verwaltungsdirektor – besondere Voraussetzungen

1. Artikel 4 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 7. August 2017, Nr. 28, erhält folgende Fassung:

„Art. 4

Verwaltungsdirektorin/Verwaltungsdirektor – besondere Voraussetzungen

1. Die Kandidatinnen und Kandidaten, welche sich für die Position der Verwaltungsdirektorin/des Verwaltungsdirektors bewerben, müssen für den Zugang zum Eintragungsverfahren für das entsprechende Landesverzeichnis zusätzlich zu den allgemeinen Voraussetzungen laut Artikel 2 folgende besondere Voraussetzungen erfüllen:

a) Besitz eines Laureatsdiploms nach der alten Studienordnung bzw. eines Fachlaureatsdiploms oder eines Hochschulmasters ersten Grades in Rechts- oder Wirtschaftswissenschaften,

b) für Bedienstete des Südtiroler Sanitätsbetriebs, der Landesverwaltung oder anderer öffentlicher Verwaltungen: mindestens fünfjähriger effektiver Dienst als Ressortdirektorin/Ressortdirektor, Abteilungsdirektorin/Abteilungsdirektor, Direktorin/Direktor eines Gesundheitsbezirks, Amtsdirektorin/Amtsdirektor oder in einer ähnlichen Führungsposition,

c) per le candidate e i candidati esterni all’Azienda Sanitaria dell’Alto Adige:

1) avere svolto almeno cinque anni di attività di direzione tecnico-sanitaria in enti e strutture sanitarie, pubbliche o private, di medie o grandi dimensioni, considerando per gli enti del servizio sanitario nazionale e provinciale anche le strutture semplici o

2) avere maturato una comprovata esperienza almeno quinquennale nella gestione di strutture complesse (posizione di primariato);

d) assenza delle cause di esclusione di cui al comma 11 dell'articolo 3 del decreto legislativo 30 dicembre 1992, n. 502.”

Art. 2

Direttrice amministrativa/Direttore amministrativo – requisiti specifici

1. L’articolo 4 del decreto del Presidente della Provincia 7 agosto 2017, n. 28, è così sostituito:

“Art. 4

Direttrice amministrativa/Direttore amministrativo – requisiti specifici

1. Le candidate e i candidati che intendono partecipare alla procedura d’iscrizione nell’elenco provinciale per la posizione di Direttrice amministrativa/Direttore amministrativo devono soddisfare, oltre ai requisiti generali di cui all’articolo 2, i seguenti requisiti specifici:

a) essere in possesso di un diploma di laurea conseguito secondo il vecchio ordinamento ovvero di una laurea specialistica/magistrale o del titolo di master universitario di primo livello in discipline giuridiche ed economiche;

b) per i dipendenti dell’Azienda Sanitaria dell’Alto Adige, della Provincia autonoma di Bolzano o di altre pubbliche amministrazioni: avere svolto almeno cinque anni di servizio effettivo come direttrice/direttore di dipartimento, direttrice/direttore di ripartizione, direttrice/direttore di comprensorio sanitario, direttrice/direttore di ufficio oppure in una funzione dirigenziale analoga;

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

c) für Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht Bedienstete einer öffentlichen Verwaltung sind: mindestens fünfjährige effektive Dienstzeit in höheren fachlichen oder administrativen Führungsfunktionen bei öffentlichen oder privaten Körperschaften, Betrieben oder Einrichtungen,

d) Nichtvorhandensein der Ausschlussgründe laut Artikel 3 Absatz 11 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. Dezember 1992, Nr. 502.“

Art. 3

Kundmachung

1. Die Überschrift von Artikel 7 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 7. August 2017, Nr. 28, erhält folgende Fassung: „Kundmachung“.

2. Artikel 7 Absatz 2 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 7. August 2017, Nr. 28, erhält folgende Fassung:

„2. Die Anträge auf Eintragung müssen nach den in der Kundmachung vorgesehenen Modalitäten eingereicht werden.“

3. Nach Artikel 7 Absatz 2 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 7. August 2017, Nr. 28, wird folgender Absatz 3 angefügt:

„3. Scheinen in einem der Landesverzeichnisse der Geeigneten laut Artikel 10 weniger als acht Personen auf, so kann die Direktorin/der Direktor der Landesabteilung Gesundheit jederzeit ein Auswahlverfahren einleiten.“

Art. 4

Bewertungsmodalitäten

1. Artikel 9 Absatz 1 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 7. August 2017, Nr. 28, erhält folgende Fassung:

„1. Die Bewertung erfolgt alle zwei Jahre auf der Grundlage von Titeln und eines Kolloquiums. Alle Anträge auf Eintragung, die innerhalb der in der Kundmachung festgelegten Frist eingereicht wurden, werden von der Kommission gemäß folgenden Kriterien und Modalitäten bewertet.“

Art. 5

Führung der Landesverzeichnisse

1. Artikel 10 Absatz 1 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 7. August 2017, Nr. 28, erhält folgende Fassung:

c) per le candidate e i candidati esterni alla pubblica amministrazione: avere svolto almeno cinque anni di servizio effettivo con funzioni dirigenziali apicali di direzione tecnica o amministrativa presso enti, aziende o strutture pubbliche o private;

d) assenza delle cause di esclusione di cui al comma 11 dell'articolo 3 del decreto legislativo 30 dicembre 1992, n. 502.”

Art. 3

Avviso

1. La rubrica dell’articolo 7 del decreto del Presidente della Provincia 7 agosto 2017, n. 28, è così sostituita: “Avviso”.

2. Il comma 2 dell’articolo 7 del decreto del Presidente della Provincia 7 agosto 2017, n. 28, è così sostituito:

“2. Le domande di iscrizione devono essere presentate con le modalità previste dall’avviso.”

3. Dopo il comma 2 dell’articolo 7 del decreto del Presidente della Provincia 7 agosto 2017, n. 28, è aggiunto il seguente comma 3:

“3. Qualora in uno degli elenchi provinciali degli idonei di cui all’articolo 10 risulti un numero di persone inferiore a otto, la direttrice/il direttore della Ripartizione provinciale Salute può indire, in qualsiasi momento, una procedura di selezione.”

Art. 4

Modalità di valutazione

1. Il comma 1 dell’articolo 9 del decreto del Presidente della Provincia 7 agosto 2017, n. 28, è così sostituito:

“1. La valutazione avviene per titoli e in un colloquio, con cadenza biennale. Tutte le domande di iscrizione presentate entro la data fissata dall’avviso vengono valutate dalla commissione secondo le modalità e i criteri di seguito indicati.”

Art. 5

Gestione degli elenchi provinciali

1. Il comma 1 dell’articolo 10 del decreto del Presidente della Provincia 7 agosto 2017, n. 28, è così sostituito:

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019, Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Anlage

„1. Die Landesverzeichnisse werden alle zwei Jahre aktualisiert."

Art. 6

Übergangsbestimmung

1. Nach Artikel 12 Absatz 1 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 7. August 2017, Nr. 28, wird folgender Absatz 1/bis eingefügt:

„1/bis. Wer bereits für geeignet erklärt wurde und im entsprechenden Landesverzeichnis eingetragen ist, bleibt für vier Jahre ab dem Tag der Eintragung im Verzeichnis eingetragen. Ebenfalls für vier Jahre werden weiters jene Kandidatinnen und Kandidaten eingetragen, die vor Inkrafttreten dieser Verordnung einen Eintragungsantrag gestellt haben und nach Abschluss des entsprechenden Verfahrens für geeignet erklärt werden."

Art. 7

Inkrafttreten

1. Dieses Dekret tritt am Tag nach seiner Kundmachung im Amtsblatt der Region in Kraft.

Dieses Dekret ist im Amtsblatt der Region kundzumachen. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Änderung der Verordnung *„Landesverzeichnis der für die Ernennung zur Direktorin/zum Direktor eines Gesundheitsbezirks des Südtiroler Sanitätsbetriebs geeigneten Personen"*

Art. 1

Voraussetzungen für den Zugang zum Eintragungsverfahren

1. Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe f1) des Dekrets des Landeshauptmanns vom 1. September 2017, Nr. 33, erhält folgende Fassung:

„f) für Führungskräfte mit ausgewiesener Erfahrung in der Führung von Organisationseinheiten mittleren oder größeren Umfangs sowie direkter Verwaltungsautonomie und Verantwortung bezüglich personeller und finanzieller Ressourcen: mindestens vierjähriger effektiver Dienst im öffentlichen oder im privaten Bereich,"

Allegato

"1. Gli elenchi provinciali sono aggiornati con cadenza biennale."

Art. 6

Norma transitoria

1. Dopo il comma 1 dell'articolo 12 del decreto del Presidente della Provincia 7 agosto 2017, n. 28, è inserito il seguente comma 1/bis:

"1/bis. Le persone già dichiarate idonee e iscritte nei rispettivi elenchi provinciali rimangono iscritte per la durata di quattro anni, decorrenti dalla data della loro iscrizione. Per la stessa durata sono altresì iscritti nei rispettivi elenchi provinciali le candidate e i candidati che hanno presentato domanda di iscrizione prima della data di entrata in vigore del presente regolamento e che verranno dichiarati idonei al termine della rispettiva procedura."

Art. 7

Entrata in vigore

1. Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Modifiche al regolamento *"Elenco provinciale degli idonei alla nomina a direttrice/direttore di comprensorio sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige"*

Art. 1

Requisiti per l'accesso alla procedura di iscrizione

1. La lettera f1) del comma 1 dell'articolo 2 del decreto del Presidente della Provincia 1° settembre 2017, n. 33, è così sostituita:

„f) per dirigenti con comprovata esperienza nella gestione di unità organizzative di medie o grandi dimensioni nonché autonomia gestionale diretta e responsabilità delle risorse umane e finanziarie: avere svolto almeno quattro anni di servizio effettivo nel settore pubblico o privato;"

2. Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe f2) des Dekrets des Landeshauptmanns vom 1. September 2017, Nr. 33, ist aufgehoben.

Art. 2

Kundmachung

1. Die Überschrift von Artikel 3 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 1. September 2017, Nr. 33, erhält folgende Fassung: „Kundmachung“.

2. Artikel 3 Absatz 2 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 1. September 2017, Nr. 33, erhält folgende Fassung:

„2. Die Anträge auf Eintragung müssen nach den in der Kundmachung vorgesehenen Modalitäten eingereicht werden.“

3. Nach Artikel 3 Absatz 2 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 1. September 2017, Nr. 33, wird folgender Absatz 3 angefügt:

„3. Scheinen im Landesverzeichnis der Geeigneten laut Artikel 6 weniger als zwölf Personen auf, so ist die Direktorin/der Direktor der Landesabteilung Gesundheit befugt, ein Auswahlverfahren einzuleiten, um zu gewährleisten, dass bei der Ernennung mindestens drei geeignete Personen zur Auswahl stehen.“

Art. 3

Bewertungsmodalitäten

1. Artikel 5 Absatz 1 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 1. September 2017, Nr. 33, erhält folgende Fassung:

“1. Die Bewertung erfolgt alle zwei Jahre auf der Grundlage von Titeln und eines Kolloquiums. Alle Anträge auf Eintragung, die innerhalb der in der Kundmachung festgelegten Frist eingereicht wurden, werden von der Kommission gemäß folgenden Kriterien und Modalitäten bewertet.“

Art. 4

Führung des Landesverzeichnisses

1. Artikel 6 Absatz 1 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 1. September 2017, Nr. 33, erhält folgende Fassung:

„1. Das Landesverzeichnis wird alle zwei Jahre aktualisiert.“

2. La lettera f2) del comma 1 dell’articolo 2 del decreto del Presidente della Provincia 1° settembre 2017, n. 33, è abrogata.

Art. 2

Avviso

1. La rubrica dell’articolo 3 del decreto del Presidente della Provincia 1° settembre 2017, n. 33, è così sostituita: “Avviso”.

2. Il comma 2 dell’articolo 3 del decreto del Presidente della Provincia 1° settembre 2017, n. 33, è così sostituito:

“2. Le domande di iscrizione devono essere presentate con le modalità previste dall’avviso.”

3. Dopo il comma 2 dell’articolo 3 del decreto del Presidente della Provincia 1° settembre 2017, n. 33, è aggiunto il seguente comma 3:

“3. Qualora nell’elenco provinciale degli idonei di cui all’articolo 6 risulti un numero di persone inferiore a dodici, la direttrice/il direttore della Ripartizione provinciale Salute ha facoltà di indire una procedura di selezione al fine di garantire che la nomina avvenga sulla base di una rosa di idonee e idonei composta da almeno tre persone.”

Art. 3

Modalità di valutazione

1. Il comma 1 dell’articolo 5 del decreto del Presidente della Provincia 1° settembre 2017, n. 33, è così sostituito:

“1. La valutazione avviene per titoli e in un colloquio, con cadenza biennale. Tutte le domande di iscrizione presentate entro la data fissata dall’avviso vengono valutate dalla commissione secondo le modalità e i criteri di seguito indicati.”

Art. 4

Gestione dell’elenco provinciale

1. Il comma 1 dell’articolo 6 del decreto del Presidente della Provincia 1° settembre 2017, n. 33, è così sostituito:

“1. L’elenco provinciale è aggiornato con cadenza biennale.”

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Anlage

Art. 5

Inkrafttreten

1. Dieses Dekret tritt am Tag nach seiner Kundmachung im Amtsblatt der Region in Kraft.

Dieses Dekret ist im Amtsblatt der Region kundzumachen. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Allegato

Art. 5

Entrata in vigore

1. Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 23/12/2019 15:54:54 RABENSTEINER VERONIKA Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor 23/12/2019 15:57:59 SCHROTT LAURA Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 23/12/2019 17:17:40 NATALE STEFANO Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL | PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	30/12/2019
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	30/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum | Data di emanazione

30/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original | Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift | Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 1193/2019, Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2